

MODEL: PW-119

Voice Change Communicator



Important Message to Customers

Thank you for purchasing one of our many top-quality electronic products. Please take a moment to read through these instructions to help you understand the safe and proper way to use this toy to extend its usability.



This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

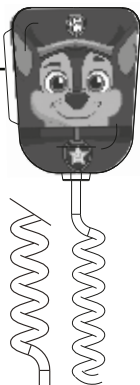
This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

For further information, please contact your local or regional authorities.

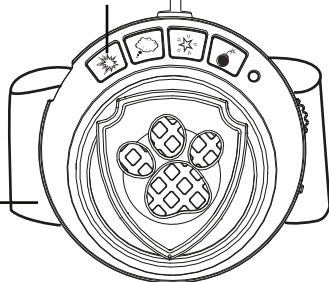


Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Microphone Button

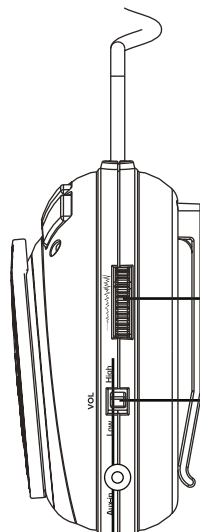


Sound Effects Buttons



Strap

Voice Effect Rotary Dial



Volume Switch/

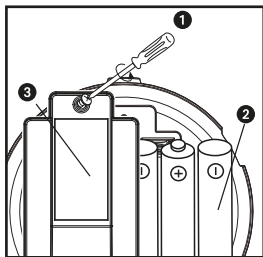
Aux-in Jack

Installing the Batteries

ATTENTION: Batteries should only be installed by an adult.

The unit comes with batteries already installed. These batteries are meant for in-store demonstration use only, and should be replaced with fresh batteries. To replace the batteries at home:

- 1 Use a Phillips screwdriver to open the battery compartment door.
- 2 Install 3 "AAA" size batteries into the compartment, making sure that the + and - polarities match the diagram printed inside.
- 3 Close the battery compartment door and tighten the battery door screw. Don't over tighten.



Battery Use Cautions and Tips for Safety and Best Performance

- Only use the recommended/ supplied batteries or equivalent
- Use alkaline batteries for longer life
- Do not mix old and new batteries, and do not mix alkaline, carbon-zinc or rechargeable nickel-cadmium batteries
- Insert batteries with proper polarity (+/-) as indicated
- Remove exhausted batteries from product
- Recharge rechargeable batteries under adult supervision
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries
- Do not open batteries or heat them beyond normal ambient temperatures.
- To prevent battery leakage or damage remove batteries from a product if it will not be used for a month or longer.
- Use extreme caution handling leaking batteries (avoid direct contact with eyes and skin). If battery leakage comes in contact with eyes, IMMEDIATELY flush the eye with lukewarm and gently flowing water for at least 30 minutes. If skin contact occurs, wash skin with clear water for at least 15 minutes. Seek medical attention if any symptoms occur.
- Store in cool, dry, ventilated area away from hazardous or combustible material.
- Do not dispose of batteries in the household trash or fire
- Follow applicable laws and local regulations for the disposal and transportation of batteries.

Maintenance

It is important to keep the unit as dry and clean as possible. Clean the unit with a soft cloth moistened only with mild soap and water. Stronger cleaning agents, such as thinner or similar materials are not recommended, as they may damage the surface of the case.

Do not allow dirt, sand, small particles, water or other liquids to enter the toy's casing.

If the unit is to be left unused for an extended time period, such as a month or longer, have an adult remove the battery to extend its life and to prevent leaking or corrosion.

Remove Demo Tab

EN

- The unit is equipped with a Try Me feature. Before using the unit, pull out the plastic Demo Tab located on back panel.

Using Your Voice Change Communicator

Using the Microphone

Press the microphone button while speaking into the top of the microphone. Release button to mute the microphone.

TIP: To avoid feedback (unpleasant squealing or howling sound), do not point the mic towards the speaker.

Sound Effects Buttons

Press and release the four different **Sound Effects** Buttons on the front of the unit to cycle through a variety of cool sound effects!

Volume Switch

Adjust the volume to 'high' or 'low' using the **Volume Switch** located on the side of the unit.

Voice Effect Rotary Dial

While speaking through the microphone, move the rotary dial up or down to warp your voice from low and deep to high and squeaky!

Strap

Use the velcro strap to attach the unit to your arm or wrist and take it anywhere! Note: Do not overtighten.

Aux-in Jack

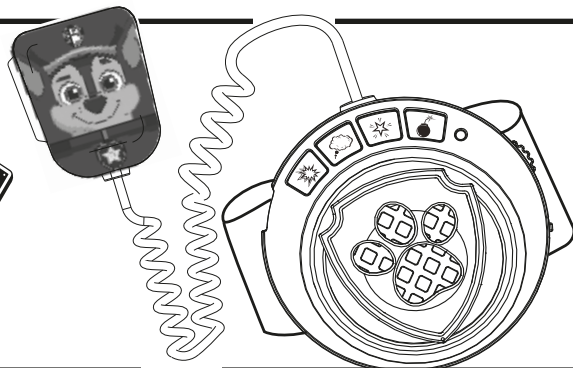
Plug one end of a 3.5mm audio cable (not included) into the line-in jack, and the other end into the headphone jack of your MP3 player or other audio device to play your music through the speaker!

Questions or Comments

☎ For questions or comments regarding this or other eKids products, please call our toll-free number : 1-888-TOP-TOYS.

Please also visit our website: www.ekids.com

© 2018 eKids, LLC
Questions? Visit www.ekids.com
or call 1-888-TOP-TOYS
1299 Main Street Rahway NJ 07065



MODEL: PW-119

Kommunikator til stemmeændring

DK

Vigtig meddelelse til kunderne

Tak, fordi du har købt et af vores mange elektroniske produkter af topkvalitet. Brug et øjeblik på at læse disse anvisninger som hjælp til at forstå den sikre og korrekte måde at bruge dette legetøj på og øge dets anvendelighed.



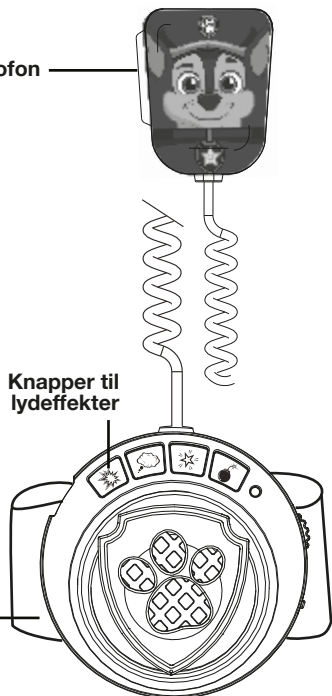
Dette produkt er mærket med symbolet for affaldssortering for elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Dette betyder, at produktet skal håndteres i henhold til Det Europæiske Direktiv 2012/19/EU for at blive genanvendt eller opdelt i enkeltdele på den mest miljøforsvarlige måde.



Kontakt dine lokale eller regionale myndigheder for yderligere oplysninger.

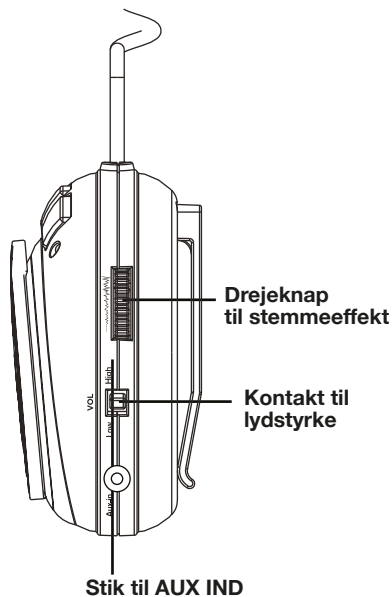
Elektroniske produkter, der ikke affaldssorteres, er potentielt miljø- og helbredsfarlige pga. af deres indhold af potentielt skadelige materialer.

Knap til mikrofon



Knapper til
lydeffekter

Strop



Drejeknap
til stemmeeffekt

Kontakt til
lydstyrke

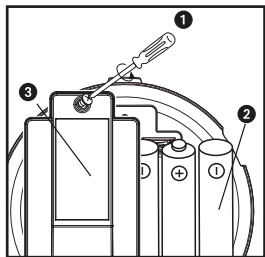
Stik til AUX IND

Sådan installerer du batterierne

BEMÆRK: Batterier må kun installeres af en voksen person.

Batterierne er allerede installeret i enheden. Batterierne er kun beregnet til demonstrationsbrug i forretningen. De bør udskiftes med nye batterier. Sådan udskiftes batterierne derhjemme:

1. Brug en stjerneskruetrækker til at åbne dækslet til batterirummet.
2. Sæt 3 batterier af typen "AAA" i rummet. Kontrollér, at +- og -polerne matcher diagrammet i rummet.
3. Luk dækslet til batterirummet, og stram skruen på batteridækslet. Stram ikke skruen for hårdt.



Isætning af batterier

Sådan får du den bedst mulige ydelse

- Brug kun anbefalede/medfølgende batterier eller tilsvarende.
- Brug alkaliebatterier for længere levetid.
- Undlad at blande gamle og nye batterier og sæt ikke alkaliske, kulstof-zink eller genopladelige nikkel-kadmium-batterier sammen.
- Sæt batterier i med den korrekte polaritet (+/-), som angivet.
- Fjern opbrugte batterier fra produktet.
- Genoplad genopladelige batterier under opsyn af en voksen.
- Batterier, der ikke er genopladelige, må ikke oplades.
- Batterier må ikke åbnes eller opvarmes til over normal omgivelsestemperatur.
- Tag batterier ud af produktet, hvis det ikke skal anvendes i en måned eller længere, for at forhindre batterilækage eller beskadigelse.
- Vær meget forsigtig ved håndtering af batterier med lækage (undgå direkte kontakt med øjne og hud). Hvis lækage fra et batteri kommer i kontakt med et øje, skal dette STRAKS skylles med lunkent og stille flydende vand i mindst 30 minutter. Hvis der er kontakt med huden, skal denne vaskes med rent vand i mindst 15 minutter. Kontakt din læge, hvis der opstår evt. symptomer.
- Opbevar på et køligt, tørt og ventileret område og væk fra farlige eller brændbare materialer.
- Batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffald eller afbrændes.
- Følg relevant lovgivning og lokale regelsæt for bortskaffelse og transport af batterier.
- Batterier skal bortskaffes separat på dit lokale genbrugscenter. De må ikke bortskaffes sammen med dit husholdningsaffald.

Fjern demo-strimmel

Denne enhed er udstyret med en Prøv mig-funktion. Før du bruger enheden, skal du trække demo-strimlen i plastik ud på bagpanelet.

Sådan bruger du din Kommunikator til stemmeændring

DK

Sådan bruger du mikrofonen

Hold knappen til mikrofonen nede, mens du taler ind i toppen af mikrofonen. Slip knappen for at slukke for mikrofonen.

TIP: For at undgå feedback (en ubehagelig pibende eller hylende lyd) må du ikke rette mikrofonen mod den, der taler.

Knapper til lydeffekter

Tryk på, og slip de fire knapper til lydeffekter på forsiden af enheden for at løbe gennem forskellige fede lydeffekter!

Kontakt til lydstyrke

Sæt lydstyrken til 'Høj' eller 'Lav' med kontakten til lydstyrke på siden af enheden.

Drejeknap til stemmeeffekt

Drej på drejeknappen for at forvrænge din stemme, mens du taler ind i mikrofonen. Du lyder lige som en minion!

Strop

Brug velcrostroppen til at sætte enheden på din arm eller dit håndled, og tag enheden med overalt! Bemærk: Stram ikke stroppen for hårdt.

Stik til AUX IND

Tilslut den ene ende af et 3,5 mm lyd kabel (medfølger ikke) i line-in-stikket, og den anden ende ind i hovedtelefonstikket på din MP3-afspiller eller anden lydenhed til at afspille din musik gennem højttaleren!

Vedligeholdelse

Det er vigtigt, at enheden holdes så tør og ren som muligt. Rengør enheden med en blød klud kun fugtet med mild sæbeopløsning og vand.

Stærkere rengøringsmidler såsom fortyndere eller lignende materialer anbefales ikke, da de kan beskadige enhedens overflade.

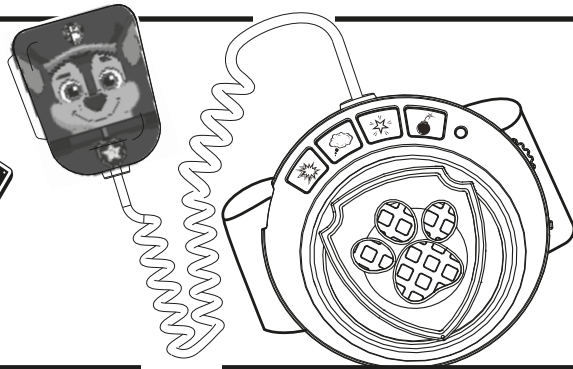
Spørgsmål eller kommentarer

☎ Ring til vores gratisnummer, hvis du har spørgsmål eller kommentarer til dette eller andre ekids-produkter: **+1-888-TOP-TOYS**

Du kan også besøge vores websted: www.ekids.com

Hvis problemerne vedvarer, må du ikke forsøge at reparere enheden.

© 2018 eKids, LLC. Alle rettigheder forbeholdes.
1299 Main Street Rahway NJ 07065



MODEL: PW-119

Stemveranderings-communicator

NL

Belangrijk bericht voor klanten

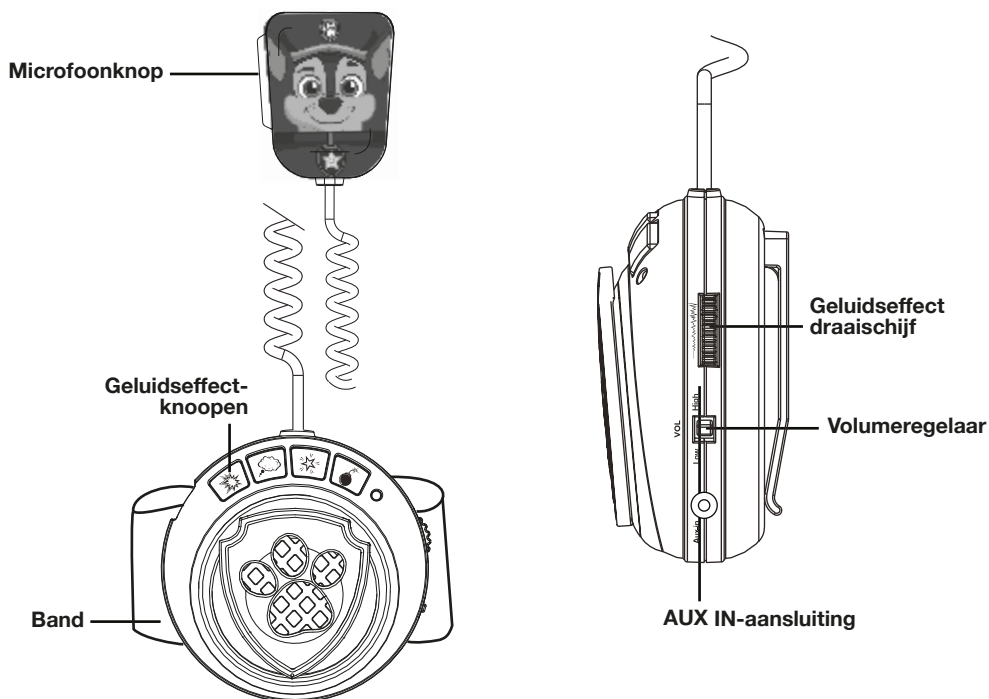
Hartelijk dank voor de aanschaf van een van de vele hoogwaardige elektronica-producten. Neem de tijd om deze instructies te lezen, om de veilige en juiste manier om dit speeltje te gebruiken te begrijpen, die verbetert de bruikbaarheid.



Dit product bevat het symbool voor selectief sorteren van afval van elektrische uitrustingen en elektronica (WEEE). Dit betekent dat dit product moet worden gehanteerd overeenkomstig de Europese richtlijn 2012/19/EU ten einde te worden gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren.



Neem contact op met uw plaatselijke of regionale overheid voor meer informatie. plaatselijke of regionale overheid. Elektronische producten die niet selectief gesorteerd worden, zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de gezondheid van de mens omwille van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

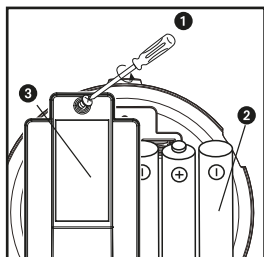


De batterijen plaatsen

LET OP: Batterijen mogen alleen door een volwassene worden geplaatst.

De eenheid wordt geleverd met reeds geïnstalleerde batterijen. Deze batterijen zijn bedoeld voor winkeldemonstratie-doelinden en moeten worden vervangen door nieuwe batterijen. Batterijen thuis vervangen:

1. Gebruik een schroevendraaier van Philips om het compartimentdeksel van de batterij te openen.
2. Plaats 3 batterijen van 'AAA'-formaat in het compartiment en zorg ervoor dat de + en de - polariteiten overeenkomen met het diagram dat van binnen is afgedrukt.
3. Sluit het deksel van het batterijcompartiment en schroef het batterijdeksel vast. Schroef niet te strak.



batterij plaatsen

Voor de beste prestatie

- Gebruik alleen de aanbevolen/geleverde batterijen of een equivalent hiervan.
- Gebruik alkalinebatterijen voor een langere levensduur.
- Combineer geen oude en nieuwe batterijen en combineer geen alkaline-, koolstof-zink- of oplaadbare nikkel-cadmiumbatterijen.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit (+/-) zoals aangegeven.
- Verwijder lege batterijen uit het product.
- Laad oplaadbare batterijen op onder toezicht van volwassenen.
- Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden.
- Open batterijen niet of verwarm batterijen niet boven kamertemperatuur.
- Verwijder batterijen uit het product als u ze voor een maand of langer niet gaat gebruiken, om batterijlekkage of beschadiging te voorkomen.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u te maken heeft met lekkende batterijen (vermijd direct contact met ogen en huid). Als batterijlekkage in contact komt met uw ogen, dient u ONMIDDELIJK uw ogen uit te spoelen met lauwwarm, zachtstromend water voor minstens een half uur. Als u te maken heeft met huidcontact, dient u de huid met helder water te wassen voor minstens een kwartier. Zoek medische hulp indien zich symptomen voordoen.
- Bewaar op een koele, droge, geventileerde plek uit de buurt van gevaarlijk of ontvlambaar materiaal.
- Gooi de batterijen niet weg met het huisvuil of in vuur.
- Volg toepasselijke wetten en plaatselijke voorschriften voor het weggooien en transporteren van batterijen.
- Batterijen afzonderlijk worden verwijderd bij uw lokale afvalverwerkingscentrum. Verwijder ze niet in het huishoudelijk afval.

Demolipje verwijderen

Dit apparaat heeft een Probeer mij-functie. Voordat u het apparaat gebruikt, verwijdert u het plastic voorbeeldipje op het achterpaneel.

De stemveranderingscommunicator gebruiken

NL

De microfoon gebruiken

Druk op de microfoonknop terwijl u in de bovenkant van de microfoon spreekt. Laat de knop los om de microfoon te dempen.

TIP: Wijs de microfoon niet richting de luidspreker om terugkoppeling (onaangenaam gepiep of gesnerp) te voorkomen.

Geluidseffectknoppen

Druk op de vier verschillende geluidseffectknoppen aan de voorkant van het apparaat om door verschillende gave geluidseffecten te bladeren!

Volumeregelaar

Pas het volume aan naar 'hoog' of 'laag' met behulp van de volumeschakelaar aan de zijkant van het apparaat.

Geluidseffect draaischijf

Beweeg terwijl u in de microfoon spreekt de draaischijf op en neer om uw stem te vervormen. Je klinkt dan net als een Minion!

Band

Gebruik het klittenband om het apparaat aan je arm of pols vast te maken zodat je het overal mee naartoe kan nemen! Opmerking: Maak het niet te strak vast.


AUX IN-aansluiting

Steek een uiteinde van een 3,5 mm audiokabel (niet meegeleverd) in de line-in-aansluiting, en het andere uiteinde in de hoofdtelefoonaansluiting van uw MP3-speler of een ander audio-apparaat aan op uw muziek af te spelen via de luidspreker!

Onderhoud

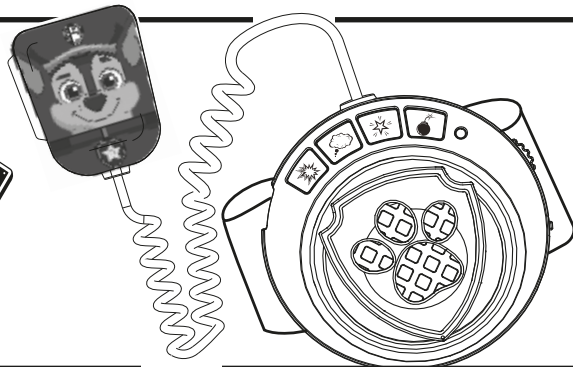
Het is belangrijk om het apparaat zo droog en schoon mogelijk te houden. Maak de behuizing schoon met een zachte, vochtige doek en slechts een milde zeep en water. Sterkere schoonmaakmiddelen zoals oplosmiddel of vergelijkbare materialen worden niet aanbevolen omdat deze schade kunnen toebrengen aan het oppervlak van het apparaat.

Vragen of opmerkingen

 Voor vragen of opmerkingen met betrekking tot dit, of andere eKids-producten kunt u contact opnemen met ons gratis nummer: 1-888-TOP-TOYS.

Bezoek onze website: www.ekids.com

© 2018 eKids, LLC
Vragen? Bezoek www.ekids.com



MALLI: PW-119

Äänenmuuntaja

FI

Tärkeä viesti asiakkaille

Kiitos, kun ostit yhden monista huippulaadukkaista elektroniikkatuotteistamme. Varaa hetki aikaa näiden ohjeiden lukemiseen, jotta ymmärrät paremmin turvallisen ja oikean tavan käyttää tätä lelua, mikä parantaa sen käytettävyyttä.



Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (SER) valikoivan lajittelun merkki.

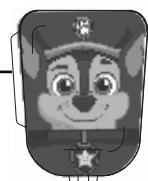
Se tarkoittaa sitä, että tuotetta on käsiteltävä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa niin, että sen ympäristövaikutukset ovat mahdollisimman vähäiset.



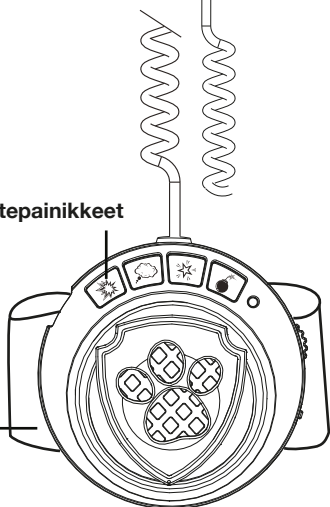
Voit pyytää lisätietoa paikallisilta tai alueellisilta viranomaisilta.

Elektroniikkatuotteet, joita ei lajitella valikoidusti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle niiden sisältämien vaarallisten aineiden vuoksi.

Mikrofonipainike

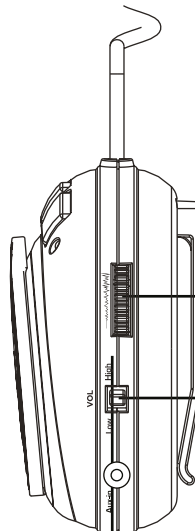


Äänitehostepainikkeet



Hihna

Äänitehosteiden
kääntökytkin



Äänenvoimakkuuden
säädin

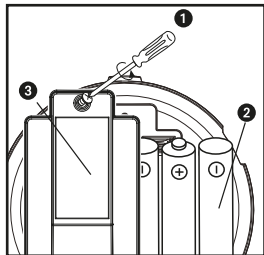
AUX IN-liitäntä

Installing the Batteries

HUOMIO: vain aikuinen saa asettaa paristot laitteeseen.

Laitteeseen on asetettu valmiiksi paristot. Ne on kuitenkin tarkoitettu vain esittelykäyttöön myymälässä, joten ne tulee vaihtaa uusiin paristoihin. Paristojen vaihtaminen kotona:

1. Avaa paristolokeron kansi ristipääruuvimeissillä.
2. Asenna 3 AAA-paristoa lokeroon ja varmista, että paristojen + ja - vastaavat lokeron sisään painettuja merkintöjä.
3. Sulje paristolokeron kansi ja kiristä kannen ruuvi. Älä kiristä liikaa.



Paristojen asettaminen

Parhaan suorituskyvyn takaamiseksi

- Käytä vain suositeltuja tai mukana toimitettuja paristoja tai niitä vastaavia.
- Käytä pidempään kestäviä alkaliparistoja.
- Älä sekoita keskenään uusia ja vanhoja paristoja tai alkaliparistoja, sinkki-hiiliparistoja ja ladattavia nikkeli-kadmium-akkuparistoja.
- Aseta paristot niin, että niiden navat (+/-) ovat kuvan osoittamalla tavalla.
- Poista tyhjät paristot tuotteesta.
- Lataa ladattavat akkuparistot aikuisen valvonnassa.
- Älä yritä ladata ei-ladattavia paristoja.
- Älä avaa paristoja tai lämmitä niitä tavallista ympäristön lämpötilaa kuumemmiksi.
- Estä paristojen vuotaminen tai vioittuminen poistamalla ne laitteesta, mikäli laitetta ei käytetä vähintään kuukauteen.
- Käsittele vuotavia paristoja erittäin varoen (vältä suora kosketusta silmien ja ihon kanssa). Jos paristosta vuotanut aine joutuu kosketuksiin silmän kanssa, huuhtelee silmää VÄLITTÖMÄSTI haalealla ja kevyesti juoksevilla vedellä vähintään 30 minuutin ajan. Jos ainetta joutuu iholle, pese ihoa puhtaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
- Säilytä viileässä, kuivassa ja hyvin tuuletetussa paikassa kaukana vaarallisista tai tulenaroista aineista.
- Älä hävitä paristoja kotitalousjätteen mukana tai polttamalla.
- Noudata paristojen hävittämisessä ja kuljettamisessa sovellettavia paikallisia lakeja ja määräyksiä.
- Paristot tulee toimittaa erikseen paikalliseen kierrätyspisteeseen. Älä hävitä niitä kotitalousjätteen mukana.

Poista esittelytilaliuska

Laitte on varustettu kokeilutoiminnolla. Irrota laitteen takapaneelissa oleva muovinen esittelytilaliuska ennen laitteen käyttöä.

Äänenmuuntajan käyttäminen

FI

Mikrofonin käyttäminen

Pida mikrofonipainiketta painettuna, kun puhut mikrofoniin. Vapauttamalla painikkeen mykistät mikrofonin.

VIHJE: Voit välttää häiriöäänet (epämiellyttävän vinkunan tai ulinan), kun et osoita mikrofonilla kohti kuitintia.

Äänitehostepainikkeet

Paina ja vapauta neljä erilaista laitteen edessä olevaa äänitehostepainiketta vaihdellaksesi erilaisten hauskojen äänitehosteiden välillä!

Äänenvoimakkuuden säädin

Säädä äänenvoimakkuudeksi "korkea" tai "alhainen" käyttämällä laitteen sivussa olevaa äänenvoimakkuuden säädintä.

Äänitehosteiden kääntökytkin

Voit vääristää ääntäsi, kun siirät kääntökytkimen ylöspäin tai alaspäin puhuessasi mikrofoniin. Kuulostat aivan animaatiohahmolta!

Hihna

Voit kiinnittää laitteen ranteesi tai käsivartesi ympärille tarranauhalla ja ottaa sen mukaasi mihin vain! Huomautus: Älä kiristä liikaa.

AUX IN-liitäntä

Kytke toinen pää 3.5mm kaapeli (ei mukana) linjaliitin, ja toinen pää kuulokeliitäntään MP3-soittimen tai muuta äänilaitetta musiikin toistamiseen kaiuttimen kautta!

Huolto

Laitte on tärkeä pitää mahdollisimman kuivana ja puhtaana. Puhdista laite pehmeällä liinalla, joka on kostutettu vain miedolla saippuavedellä.

Vahvoja puhdistusaineita, kuten tinneriä tai vastaavia aineita, ei suositella käytettäväksi, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa.

Kysymykset tai kommentit

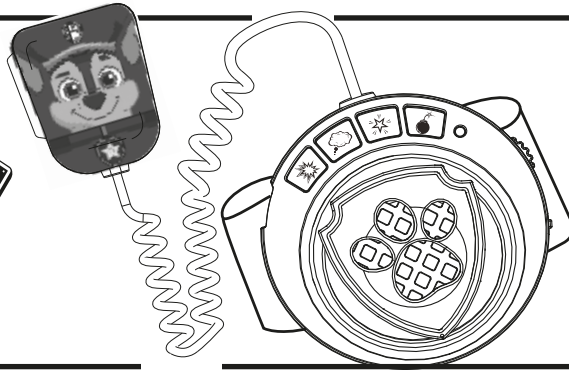
Jos sinulla on kysyttävää tai kommentoitavaa tästä tai muista ekids-tuotteista, voit soittaa maksuttomaan numeroomme: **1-888-TOP-TOYS**

Käy myös verkkosivuillamme: **www.ekids.com**

Jos ongelma jatkuu, älä yritä korjata laitetta itse.

© 2018 eKids, LLC

Kysymyksiä? Vieraila www.ekids.com



MODÈLE: PW-119

Changement de la voix

FR

Message important aux clients

Nous vous remercions d'avoir acheté un de nos nombreux produits électroniques de qualité supérieure. Veuillez lire avec attention ces instructions afin d'utiliser pleinement ce jouet de manière correcte et sûre.

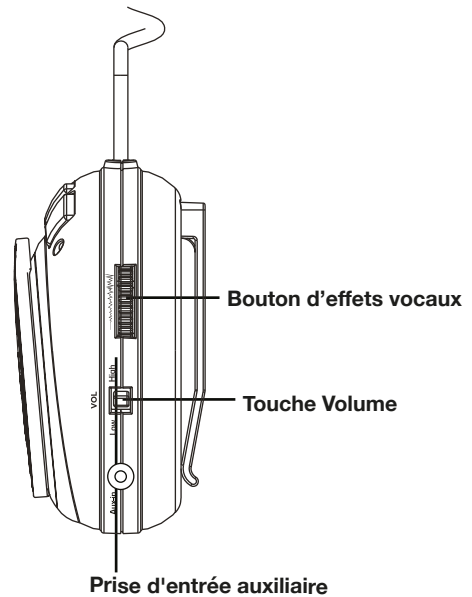
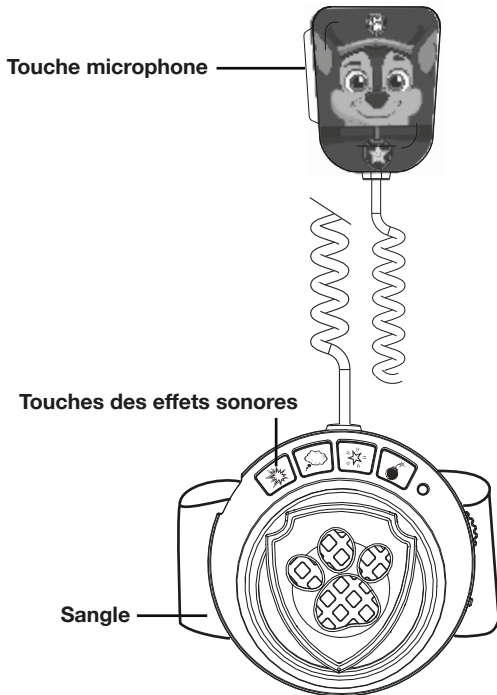


Ce produit comporte le symbole de tri sélectif pour le matériel électrique et électronique de rebut (DEEE). Ceci signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin d'être recyclé ou démonté pour réduire au minimum son impact sur l'environnement.



Merci d'entrer en contact avec les autorités locales ou régionales pour de plus amples informations.

Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé des personnes à cause de la présence de substances dangereuses.

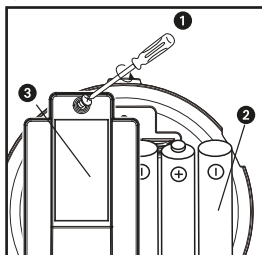


Installation des piles

ATTENTION : Les piles ne doivent être installées que par un adulte.

L'appareil est livré avec des piles déjà installées. Ces piles sont destinées à des démonstrations en magasin seulement, et devraient être remplacées par des piles neuves. Pour remplacer les piles à la maison :

- 1 Utilisez un tournevis cruciforme pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles.
- 2 Installez 3 piles AAA dans le compartiment, en s'assurant que les polarités + et - correspondent à celles du diagramme imprimé à l'intérieur.
- 3 Fermez le couvercle du compartiment à piles et serrez la vis. Ne serrez pas trop.



Installation des batteries

Avertissements et conseils pour utiliser la batterie en toute sécurité et pour des performances optimales

- N'utilisez que des piles recommandées/fournies ou de type équivalent
- Utilisez des piles alcalines pour une durée plus longue
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, des piles alcalines, carbone-zinc et nickel-cadmium rechargeables
- Insérez les piles en respectant les polarités (+/-) indiquées
- Enlevez les piles usées de l'appareil
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la supervision d'un adulte
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables
- N'ouvrez pas les piles ou ne les chauffez pas au-delà des températures ambiantes normales.
- Pour éviter toute fuite ou dommage de pile, enlevez les piles d'un produit si celui-ci ne va pas être utilisé pendant un mois ou plus.
- Utilisez une extrême prudence lors de la manipulation de piles qui fuient (évitiez le contact direct avec les yeux et la peau). En cas de contact du liquide d'une pile avec les yeux, nettoyez immédiatement les yeux à grande eau tiède et les laisser en contact avec l'eau pendant au moins 30 minutes. En cas de contact avec la peau, lavez la peau avec de l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Consultez un médecin si des symptômes apparaissent.
- A ranger dans un endroit frais, sec et aéré, loin des matières dangereuses et combustibles.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères ou dans un feu
- Suivez les lois applicables et les réglementations locales sur la mise au rebut et le transport de piles.

Retrait de la Languette Démo

L'appareil est équipé d'une fonction Try Me (Essayez-moi). Avant d'utiliser l'appareil, retirez la languette de démonstration en plastique située sur le panneau arrière.

Utilisation de votre changeur vocal FR

Utilisation du microphone

Maintenez appuyée la touche micro tout en parlant. Relâchez la touche pour désactiver le micro.

CONSEIL : Pour éviter les retours (grésillements ou bruits incongrus), ne dirigez pas le micro vers le haut-parleur.

Touches des effets sonores

Utilisez les quatre touches **d'effets sonores** situées à l'avant de l'appareil pour parcourir une série d'effets sonores sympa!

Touche Volume

Réglez le volume à l'aide du **bouton volume** situé sur le côté de l'appareil.

Bouton d'effets vocaux

Tout en parlant dans le micro, tournez le bouton d'effets sonores pour déformer votre voix d'une voix basse et grave à une voix aiguë et haut perchée!

Sangle

Utilisez la sangle velcro pour fixer l'appareil à votre bras/poignet! Remarque: Ne serrez pas trop.

Prise d'entrée auxiliaire

Branchez une extrémité d'un câble audio 3,5 mm (non fourni) dans la prise line-in, et l'autre extrémité dans la sortie casque d'un lecteur MP3 ou autre appareil audio pour écouter de la musique via le haut-parleur de l'unité!


Entretien

Il est important de garder cette unité aussi sec et propre que possible. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humidifié uniquement avec un peu d'eau et du savon doux. Des agents nettoyants plus forts, comme un solvant ou d'autres produits identiques ne sont pas conseillés car ils peuvent dégrader la surface de l'ordinateur.

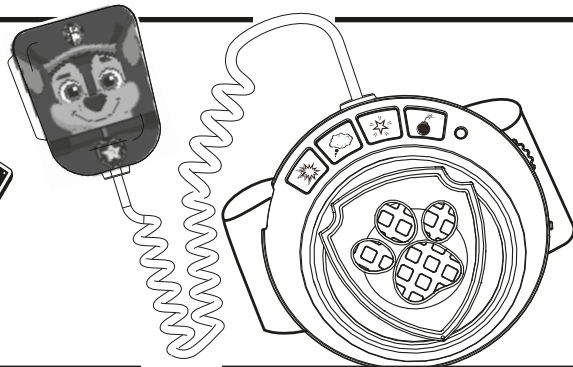
Ne laissez pas la poussière, le sable, des petites particules, de l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec l'enveloppe du jouet.

Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période, un mois ou plus par exemple, faites retirer les piles par un adulte pour prolonger leur durée de vie et pour éviter les fuites ou la corrosion.

Questions ou commentaires

 Si vous avez des questions ou des commentaires concernant ce produit ou d'autres produits eKids, appelez le numéro gratuit: 1-888-TOP-TOYS

Visitez aussi notre site Internet: www.ekids.com



MODELL PW-119

Stimmenverzerrer

DE

Wichtiger Hinweis für Kunden

Vielen Dank für den Kauf eines unserer vielen qualitativ hochwertigen elektronischen Produkte. Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit und lesen Sie diese Anleitung, die Ihnen dabei hilft, den sicheren und ordnungsgemäßen Umgang mit diesem Spielzeug zu verstehen.

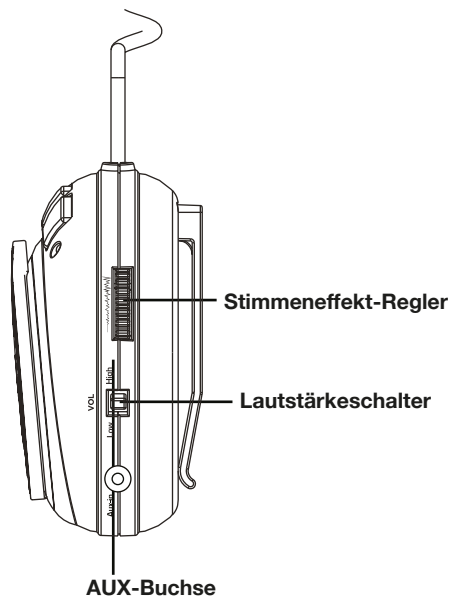
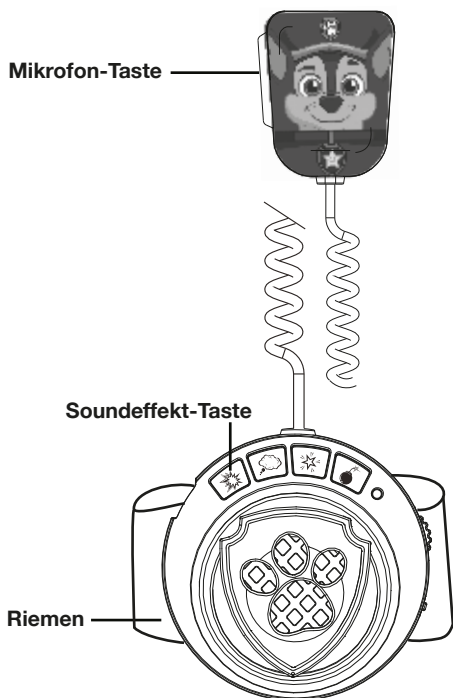


Dieses Produkt trägt das WEEE-Entsorgungssymbol für Elektromüll und elektronische Geräte.

Dies bedeutet, dass das Produkt gemäß der europäischen Richtlinien 2002/96/EC behandelt werden muss, um recyclet oder auseinander genommen zu werden, um die Einflüsse auf die Umwelt zu minimieren. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre lokalen oder regionalen Behörden.



Elektronische Produkte, die vom Entsorgungsverfahren ausgeschlossen sind, stellen möglicherweise, durch das Vorhandensein gefährlicher Substanzen, eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar.

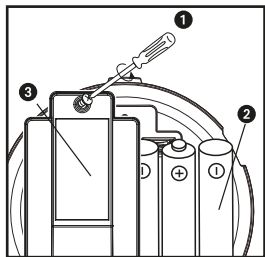


Batterien einsetzen

ACHTUNG: Batterien dürfen nur von Erwachsenen installiert werden.

In dem Gerät sind bereits Batterien vorinstalliert. Diese Batterien sind nur für Vorführzwecke in Geschäften vorgesehen und sollten nach dem Kauf durch neue Batterien ersetzt werden. Batterien zuhause ersetzen:

1. Verwenden Sie einen Schlitzschraubenzieher, um die Batteriefachabdeckung zu öffnen.
2. Legen Sie 3 „AAA“-Batterien in das Fach ein und beachten Sie dabei die Markierungen + und – im Inneren des Batteriefachs.
3. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und ziehen Sie die Schrauben an. Nicht zu fest anziehen.



Batterieinstallation

Sicherheitshinweise zu Batterien und Tipps für beste Leistung

- Verwenden Sie nur empfohlene/mitgelieferte oder gleichwertige Batterien
- Verwenden Sie Alkali-Batterien für eine längere Lebensdauer
- Mischen Sie nicht erschöpfte und frische Batterien oder Alkali- und Zink/Kohle-Batterien sowie Nickel-Cadmium-Akkus
- Setzen Sie Batterien mit der korrekten Polarität (+/-) ein, wie angegeben
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Gerät
- Akkus müssen unter elterlicher Aufsicht geladen werden
- Versuchen Sie nicht, gewöhnliche Batterien aufzuladen
- Öffnen und erhitzen Sie Batterien nicht über die normalen Umgebungstemperaturen hinaus.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtgebrauch für einen Monat oder länger aus dem Gerät, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- Behandeln Sie ausgelaufene Batterien mit größter Vorsicht (vermeiden Sie direkten Augen- oder Hautkontakt). Gerät Ihnen Batteriesäure in die Augen, so spülen Sie die Augen UNVERZÜGLICH für wenigstens 30 Minuten mit lauwarmem Wasser aus. Bei Hautkontakt waschen Sie die betroffenen Stellen für wenigstens 15 Minuten mit klarem Wasser. Wenden Sie sich bei Problemen an einen Arzt.
- Kühl und trocken in gut belüftetem Bereich und fern von gefährlichen oder brennbaren Materialien lagern.
- Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem Hausmüll und verbrennen Sie Batterien nicht
- Entsorgen und transportieren Sie Batterien umweltgerecht.

Dieses Gerät verfügt über eine Demo-Funktion. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ziehen Sie den Kunststoffstreifen an der Rückseite des Geräts heraus.

Verwendung des Stimmenverzerrers

DE

Mikrofon verwenden

Drücken Sie die Mikrofon-Taste, während Sie von oben in das Mikrofon sprechen. Lassen Sie die Taste los, um das Mikrofon stumm zu schalten.

TIPP: Zur Vermeidung von Rückkopplungen (laute Quietschtöne) richten Sie das Mikrofon nicht auf den Lautsprecher aus.

Soundeffekt-Taste

Drücken Sie kurz die vier unterschiedlichen Soundeffekt-Tasten an der Vorderseite des Geräts, um durch die unterschiedlichen Soundeffekte zu scrollen!

Lautstärkeschalter

„Erhöhen“ oder „reduzieren“ Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeschalter an der Seite des Geräts.

Stimmeneffekt-Regler

Drehen Sie, während Sie in das Mikrofon sprechen, den Regler nach oben oder unten, um Ihre Stimme zu verzerrern. Sie klingen dann wie ein Minion!

Riemen

Verwenden Sie den Klettverschluss, um das Gerät für unterwegs am Arm oder Handgelenk zu befestigen! Hinweis: Überdrehen Sie die Schrauben nicht.

AUX-Buchse

Schließen Sie ein Ende des Audiokabels (nicht inklusive) an die AUX-Buchse der Boombox und das andere Ende an den Line-Ausgang bzw. die Kopfhörerbuchse Ihres externen Geräts an.

Pflege

Es ist wichtig, das Gerät so trocken und sauber wie möglich zu halten. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Lappen, den Sie mit etwas Spülmittel und Wasser anfeuchten. Stärkere Reinigungsmittel, wie Verdüner oder ähnliche Materialien werden nicht empfohlen, da sie die Oberfläche des Gehäuses beschädigen könnten.

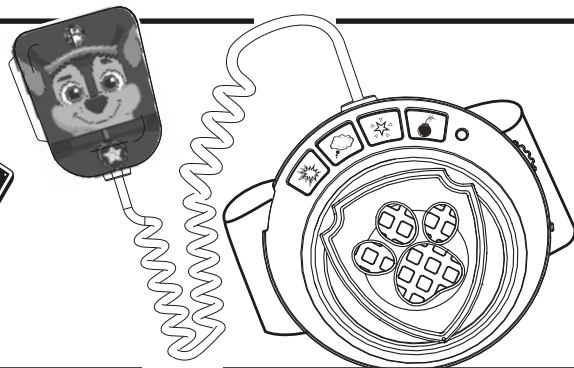
Fragen und Kommentare

☎ Mit Fragen und Kommentaren bezüglich dieses oder anderer eKids-Produkte wenden Sie sich bitte an unsere gebührenfreie Rufnummer: 1-888-TOP-TOYS.

Bitte besuchen Sie auch unsere Webseite: www.ekids.com

© 2018 eKids, LLC

Fragen? Besuch www.ekids.com
1299 Main Street Rahway NJ 07065



MODELLO: PW-119

Comunicatore
cambio voce



Messaggio importante per i clienti

Grazie per aver acquistato uno dei nostri prodotti elettronici di più alta qualità. Prendersi un momento per leggere queste istruzioni per comprendere il modo sicuro e corretto di utilizzare questo giocattolo per estendere l'utilizzabilità.



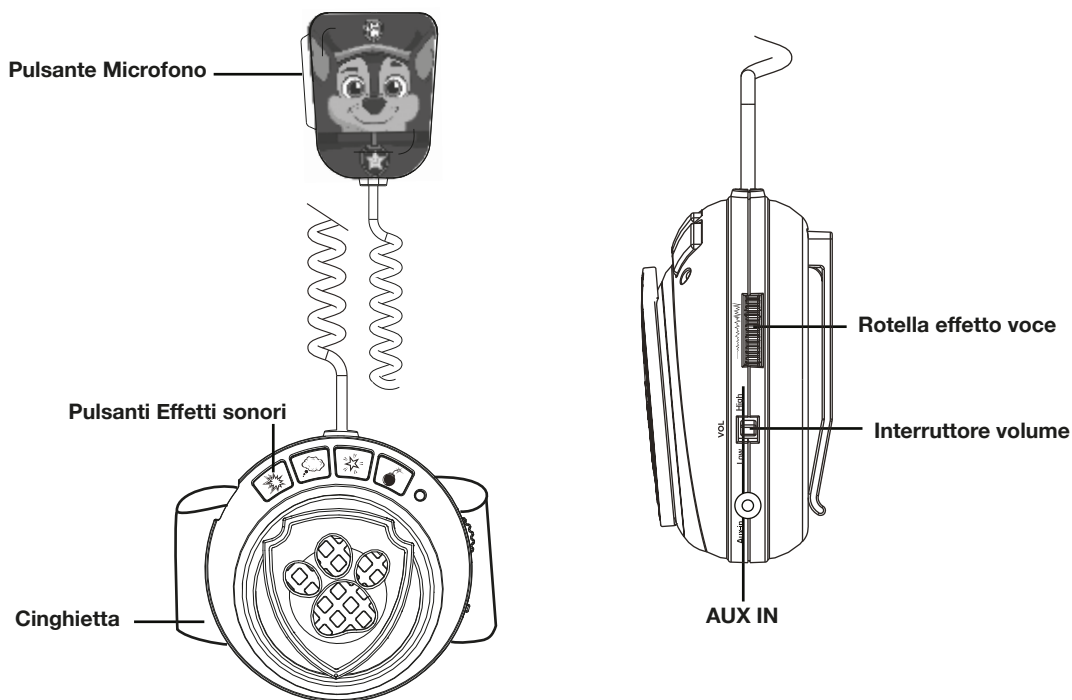
Questo prodotto è contrassegnato dal simbolo per la cernita selettiva per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Ciò significa che esso deve essere trattato in conformità con la direttiva europea 2002/96/EC, onde riciclarlo o smontarlo riducendo al minimo l'impatto sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o regionali.



I prodotti elettronici non smaltiti con un processo di cernita selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana, a causa della presenza di sostanze nocive.

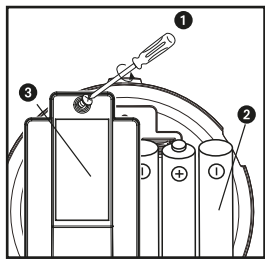


Inserimento delle batterie

ATTENZIONE: Le batterie devono essere installate solo da un adulto.

L'unità è fornita con batterie già installate. Queste batterie sono intese solo per uso dimostrativo in negozio e devono essere sostituite con batterie nuove. Per sostituire le batterie a casa:

1. Utilizzare un cacciavite Philips per aprire il coperchio del vano batterie.
2. Installare 3 batterie "AAA" nel vano, assicurandosi che le polarità + e - corrispondano al diagramma stampato all'interno.
3. Chiudere la porta del vano batteria e stringere le viti. Non stringere eccessivamente.



Installazione della batteria

Note importanti sull'uso delle batterie

- Utilizzare solo le batterie consigliate o simili
- Utilizzare batterie alcaline per una maggiore durata
- Non mescolare batterie vecchie e nuove
- Dare attenzione alla polarità della batteria (+/-) durante l'inserimento
- Rimuovere le batterie vuote dal prodotto
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto
- Non mettere le batterie ricaricabili vuote
- Rimuovere le batterie dal prodotto per lunghi periodi d'inutilizzato (un mese o più) per evitare perdita della batteria e danni al prodotto
- Dare massima attenzione con batterie scadute. Evitare il contatto con occhi e pelle. Se il contatto del liquido delle batterie occorre, lavarsi immediatamente con acqua per 15 minuti con acqua pulita. In caso di sintomi, rivolgersi al medico il più presto possibile.
- Tenere le batterie in un luogo fresco, asciutto e ventilato, lontano da materiali infiammabili
- Non gettare le batterie nella spazzatura normale o inceneriti.
- Segui le leggi vigenti e regole nella vostra regione per quanto riguarda lo smaltimento e la gestione delle pile.
- Un processo di riciclaggio speciale è obbligatorio. Non gettare le batterie nei rifiuti

Rimozione della linguetta Demo

L'unità è dotata della funzione Try Me. Prima di utilizzare l'unità, rimuovere la linguetta Demo di plastica sul pannello posteriore.

Uso del comunicatore cambio voce



Uso del microfono

Premere il pulsante microfono mentre si parla nella parte superiore del microfono. Rilasciare il pulsante per silenziare il microfono.

SUGGERIMENTO: per evitare ritorno (suono gridato o strepitato spiacevole), non puntare il microfono verso l'altoparlante.

Pulsanti Effetti sonori

Premere e rilasciare i quattro diversi pulsanti Effetti sonori sul lato anteriore dell'unità per spostarsi tra una varietà di effetti sonori eccezionali!

Interruttore volume

Regolare il volume 'alto' o 'basso' usando l'interruttore Volume posto sul lato dell'unità.

Rotella effetto voce

Mentre si parla attraverso il microfono, spostare la manopola su o giù per deformare la voce. Parlerai proprio come un Minion!

Cinghietta

Utilizzare la cinghietta in velcro per fissare l'unità al proprio braccio o polso e portarla ovunque! Nota: Non stringere eccessivamente.


Jack Ausiliario

Collegare un'estremità di un cavo audio da 3,5 mm (non incluso) nella spinotto, e l'altra estremità nella presa cuffie del lettore MP3 o altri dispositivi audio per riprodurre la vostra musica attraverso l'altoparlante!

Manutenzione

È importante tenere l'unità quanto più asciutta e pulita possibile. Pulire l'unità con un panno morbido imbevuto solo con sapone neutro e acqua. Agenti pulenti più forti, come solventi e materiali simili non sono raccomandati in quanto possono danneggiare la superficie dell'unità.

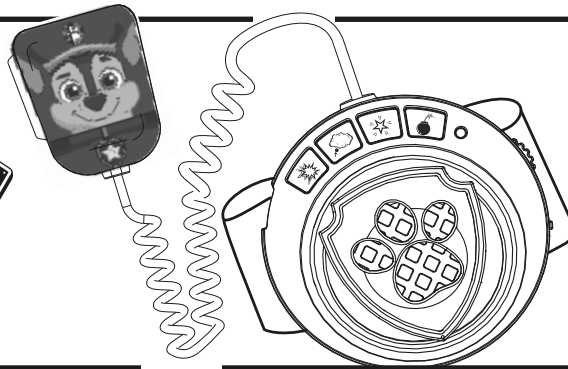
Domande e commenti

 Per domande o commenti relativi a questo o altro prodotti eKids, chiamare il numero verde: 1-888-TOP-TOYS.

Visitare anche il nostro sito web: www.ekids.com

© 2018 eKids, LLC

**Domande? Visitate il sito www.ekids.com
1299 Main Street Rahway NJ 07065**



MODELL: PW-119

Stemme Endre kommunikatoren

NO

Tärkeä viesti asiakkaille

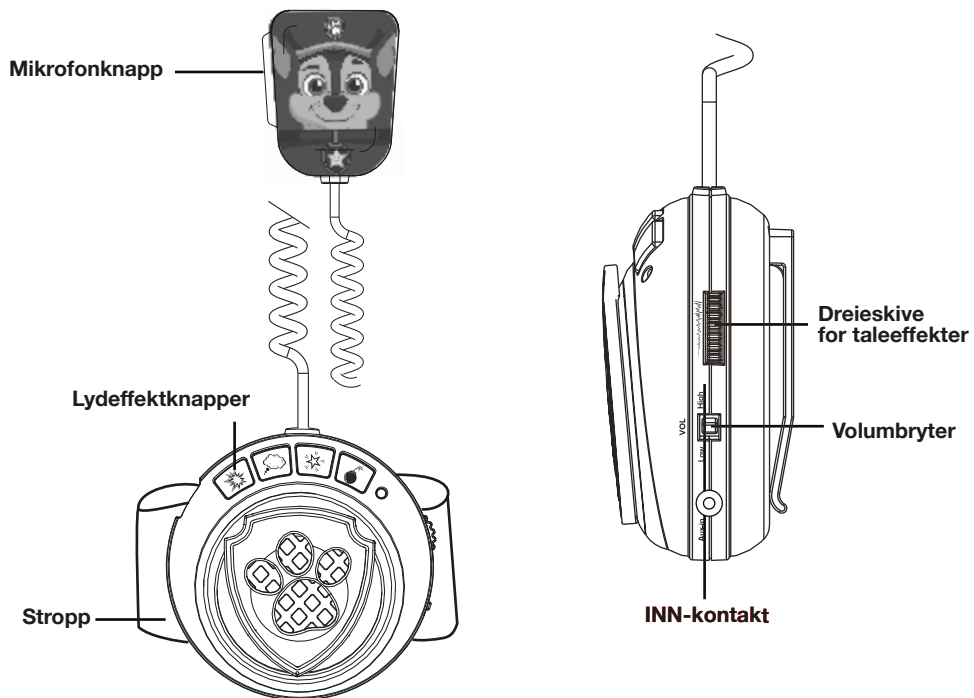
Kiitos, kun ostit yhden monista huippulaadukkaista elektroniikkatuotteistamme. Varaa hetki aikaa näiden ohjeiden lukemiseen, jotta ymmärrät paremmin turvallisen ja oikean tavan käyttää tätä lelua, mikä parantaa sen käytettävyyttä.



Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (SER) valikoivan lajittelun merkki.

Se tarkoittaa sitä, että tuotetta on käsiteltävä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa niin, että sen ympäristövaikutukset ovat mahdollisimman vähäiset.

CE Voit pyytää lisätietoa paikallisilta tai alueellisilta viranomaisilta.
Elektroniikkatuotteet, joita ei lajitella valikoidusti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle niiden sisältämien vaarallisten aineiden vuoksi.

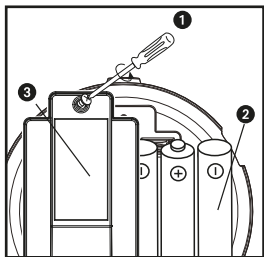


Sette inn batteriene

MERK: Batteriene må settes inn av en voksen.

Enheden kommer med batterier montert allerede. Disse batteriene er bare ment for demonstrasjon i butikkene og bør skiftes ut med nye batterier. Slik skifter du batterier hjemme:

1. Bruk en unbraconøkkel til å åpne batteridekselet.
2. Sett inn 3 "AAA"-batterier i rommet, påse at polariteten + og - stemmer med diagrammet inni batterirommet.
3. Lukk batteridøren og skru til batteridekselskruen. Skru ikke til for mye.



Innsetting av batterier

For best mulig resultat

- Bruk bare anbefalte/medleverte batteriene eller tilsvarende.
- Bruk alkaliske batterier for lengre levetid.
- Bland ikke gamle og nye batterier, og bland ikke alkaliske, karbonsink eller og oppladbare nikkelladmium-batterier.
- Sett inn batteriene med riktig polaritet (+/-) som vist.
- Tomme batterier må tas ut av produktet.
- Oppladbare batterier må lades under oppsyn av en voksen.
- Prøv ikke å lade opp ikke-oppladbare batterier.
- Åpne ikke batterier og varm dem ikke opp til mer enn vanlig omgivelsestemperatur.
- For å unngå at batteriene begynner å lekke eller bli skadet, fjernes batteriene fra et produkt hvis det ikke skal brukes på en måned eller lengre.
- Vær svært forsiktig når du berører batterier (unngå direkte kontakt med øyne og hud). Hvis batterilekkasje kommer i kontakt med øyer, må du UMIDDELBART skylle øyet med lunkent vann med lavt trykk, i minst 30 minutter. Hvis det oppstår hudkontakt, må huden vaskes med rent vann i minst 15 minutter. Oppsøk legehjelp dersom symptomer oppstår.
- Lagre på et kaldt, tørt og ventilert sted, på avstand fra farlige og brennbare materialer.
- Kast ikke batteriene i restavfall eller i flammer.
- Følg gjeldende lover og lokale vedtekter angående kasting og transport av batterier.
- Batteriene må kastes separat på et lokalt resirkuleringscenter. Kast dem ikke sammen med vanlig restavfall.

Fjern demoflik

Enheden er utstyrt med en "Prøv meg"-funksjon. Før du bruker enheten, må du trekke ut demofliken av plast på bakpanelet.

Slik bruker du stemmeforvrengningsmikrofonen

NO

Bruke mikrofonen

Trykk på mikrofonknappen og snakk inn i toppen av mikrofonen. Slipp knappen for å dempe mikrofonen.

TIPS: For å unngå feedback (ubehagelig pipende/hylende lyd) må du ikke peke mikrofonen mot høyttaleren.

Lydeffekt-knapper

Trykk på de fire forskjellige lydeffekt-knappene på forsiden av enheten for å bla gjennom en rekke morsomme lydeffekter!

Volumbryter

Juster volumet opp eller ned med volumbryteren på siden av enheten.

Dreieskive for taleeffekter

Snakk inn i mikrofonen og beveg dreieskiven opp og ned for å forandre stemmen. Du høres akkurat ut som en minion!

Stropp

Bruk borrelåsstroppen for å feste enheten til armen eller håndleddet og ta den med deg overalt! Merk: Ikke stram den for mye.

INN-kontakt

Plugg den ene enden av en 3,5 mm lyd kabel (følger ikke med) inn i linjeinngangen, og den andre enden inn i hodetelefonkontakten på MP3-spillere eller annen lydenhet for å spille av musikk gjennom høyttaleren!

Vedlikehold

Det er viktig at enheten holdes så tørr og ren som mulig. Rengjør enheten med en myk klut vætset med mild såpe og vann.

Sterkere rengjøringsmidler, som tynner eller lignende materialer anbefales ikke, da de kan skade overflaten til innkapslingen.

Spørsmål og kommentarer

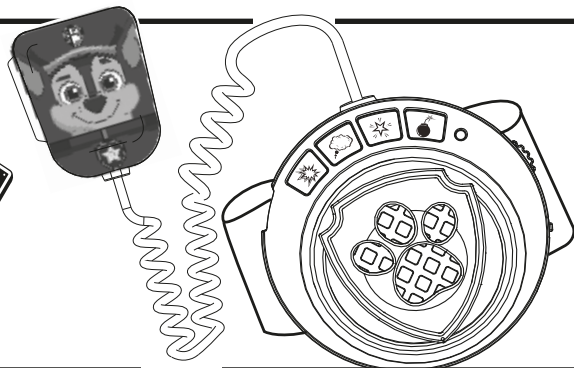
☎ Hvis du har spørsmål eller kommentarer om dette eller andre av produktene til ekids, kan du ringe dette nummeret (i USA): **1-888-TOP-TOYS**.

Du kan også besøke nettstedet vårt: **www.ekids.com**

Hvis problemene vedvarer, må du aldri prøve å reparere enheten selv.

© 2018 eKids, LLC

Du kan også besøke nettstedet vårt: **www.ekids.com**
1299 Main Street Rahway NJ 07065



MODELKA: PW-119

Komunikator zmieniający głos

PO

Ważne wiadomości dla klientów

Dziękujemy za zakup jednego z naszych wielu produktów elektronicznych o najlepszej jakości. Należy poświęcić czas na przeczytanie tej instrukcji, która pomaga w zrozumieniu bezpiecznego i właściwego sposobu użytkowania tej zabawki, aby zwiększyć jej funkcjonalność.



Ten produkt jest oznaczony symbolem sortowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Oznacza to, że z tym produktem należy postępować zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w zakresie recyklingu lub demontażu, aby zminimalizować wpływ na środowisko.



Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub regionalnymi.

Produkty elektroniczne nie włączone w proces sortowania stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia człowieka ze względu na obecność substancji niebezpiecznych.

przycisk
mikrofonu

przyciski efektów
dźwiękowych

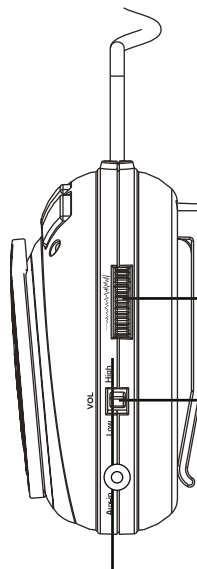
pasek



pokrętło
efektu głosu

przełącznik
głośności

Gniazdo AUX IN

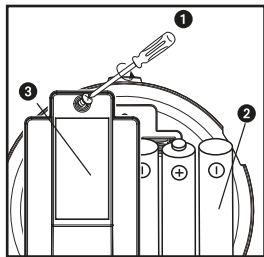


Instalacja baterii

UWAGA: baterie powinna wkładać tylko osoba dorosła.

Urządzenie jest dostarczane z już włożonymi bateriami. Te baterie są przeznaczone tylko do celów demonstracyjnych w sklepie i należy je wymienić na nowe. Wymiana baterii w domu:

1. Śrubokrętem krzyżakowym należy otworzyć drzwiczki komory baterii.
2. Włożyć 3 baterie rozmiaru „AAA” do komory i upewnić się, że biegunowość + i - jest zgodna ze schematem wydrukowanym wewnątrz.
3. Zamknąć drzwiczki komory baterii i dokręcić śrubę drzwiczek komory baterii. Nie dokręcać zbyt mocno.



Wymiana baterii

Ważne informacje dotyczące baterii:

- Po wyczerpaniu baterii, należy używać tylko zalecanych lub podobnych baterii
- Należy używać baterii alkalicznych o dłuższym okresie żywotności
- Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani ich różnych typów i marek (alkalicznych, cynkowo-węglowych z niklowo-kadmowych)
- Zachowaj ostrożność przy wkładaniu/wymienianiu baterii, zachowując odpowiednią polaryzację (+/-)
- Wyrzuć zużyte baterie
- Baterie z możliwością ponownego ładowania, powinny być ładowane pod nadzorem dorosłych
- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych
- Nie próbuj otwierać baterii i przechowuj je we właściwy sposób: w chłodnym, suchym miejscu w temperaturze pokojowej, z dala od materiałów niebezpiecznych i łatwopalnych
- Pozbądź się nieużywanych przez dłuższy czas baterii (miesiąc lub dłużej), aby uniknąć wycieku elektrolitu i uszkodzenia produktu
- Należy zachować szczególną ostrożność przy wycieku baterii, lub przy nieszczelnych bateriach (unikaj bezpośredniego kontaktu ze skórą lub oczami). Jeśli oczy miały kontakt z płynem baterii, należy je NATYCHMIAST przepłukać letnią, czystą wodą przez co najmniej 30 minut. Jeśli twoja skóra miała kontakt z płynem baterii, należy ją przemyć przez co najmniej 15 minut czystą wodą. Jeśli pojawią się dziwne objawy, proszę zasięgnąć porady lekarza tak szybko, jak to tylko możliwe.
- Baterie nie należy wyrzucać do śmieci, ani nie należy pozbywać się ich poprzez spalanie
- Postępuj zgodnie z obowiązującymi zasadami i przepisami w zakresie usuwania i transportu baterii w miejscu zamieszkania
- Baterie należy utylizować w odpowiednich miejscach recyklingu.
- Zacisków zasilania nie wolno zwierać.
- Baterie wielokrotnego ładowania należy wyjąć z zabawki przed naładowaniem.

Zdejmowanie etykiety demonstracyjnej

Urządzenie jest wyposażone w funkcję Wypróbuj mnie. Przed użyciem urządzenia należy wyciągnąć plastikową etykietę demonstracyjną znajdującą się na panelu tylnym.

Korzystanie z komunikatora zmieniającego głos

PO

Korzystanie z mikrofonu

Nacisnąć przycisk mikrofonu, jednocześnie mówiąc nad mikrofonem. Puścić przycisk, aby wyciszyć mikrofon.

Wskazówka

aby uniknąć sprzężenia zwrotnego (nieprzyjemny dźwięk piszczący lub wyjący), nie należy ustawiać mikrofonu w kierunku osoby mówiącej.

Przyciski efektów dźwiękowych

Nacisnąć i puścić cztery różne przyciski efektów dźwiękowych z przodu urządzenia, aby przechodzić przez różne ciekawe efekty dźwiękowe!

Przełącznik głośności

Wyregulować głośność na „wysoką” lub „niską” za pomocą przełącznika głośności znajdującego się z boku urządzenia.

Pokrętło efektu głosu

Podczas mówienia przez mikrofon należy przestawiać pokrętło w górę lub w dół, aby deformować głos. Własny głos jak poddany!

Pasek

Na pasku na rzep można zaczepić urządzenie na ręce lub nadgarstku i zabierać je wszędzie ze sobą! Uwaga: nie dokręcać za mocno.

Gniazdo AUX IN

Podłącz jeden koniec kabla audio 3,5 mm (brak w zestawie) do gniazda wejścia liniowego, a drugi koniec do gniazda słuchawkowego odtwarzacza MP3 lub inne urządzenie audio do odtwarzania muzyki przez głośnik!

Konserwacja

Urządzenie należy ustawiać na równej powierzchni, z dala od źródeł bezpośredniego nasłonecznienia lub nadmiernego ciepła.

Należy zabezpieczyć meble, jeżeli urządzenie jest ustawiane na naturalnym drewnie lub wykończeniu lakierowanym. Między urządzeniem a meblem należy rozłożyć ściereczkę lub inny materiał zabezpieczający.

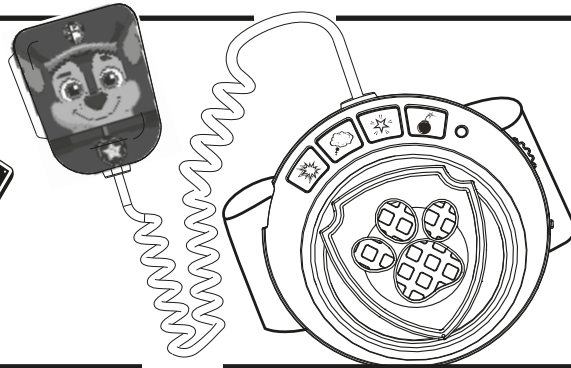
Pytania lub komentarze

📞 W przypadku pytań lub komentarzy dotyczących tego lub innych produktów eKids, zadzwoń pod nasz bezpłatny numer: 1-888-TOP-TOYS.

Wejdź również na stron : www.ekids.com

© 2018 eKids, LLC

Wejdź również na stronę: www.ekids.com
1299 Main Street Rahway NJ 07065



MODELO: PW-119

Comunicación con
Cambio de Voz

ES

Importante mensaje para el consumidor

Gracias por comprar uno de los productos electrónicos de calidad superior de nuestras muchas. Por favor, tómese un momento para leer estas instrucciones que le ayudarán a entender la manera segura y apropiada de usar este juguete para extender su duración.



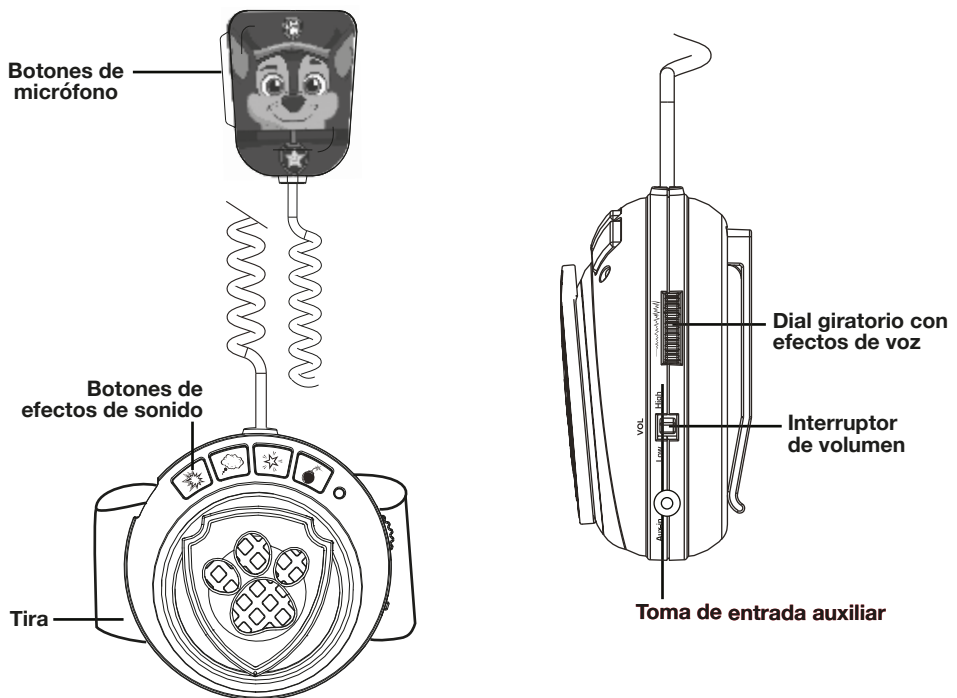
Este producto cuenta con el símbolo de separación selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Ello significa que el producto debe tratarse conforme a la Directiva 2012/19/EU en su reciclaje o desmontaje para minimizar su impacto sobre el medio ambiente.



Para más información, ponte en contacto con la autoridad competente de tu ayuntamiento o comunidad.

Los aparatos electrónicos que no sigan en este proceso de separación selectiva pueden representar un peligro para el medio ambiente y la salud humana debido a que contienen sustancias peligrosas.

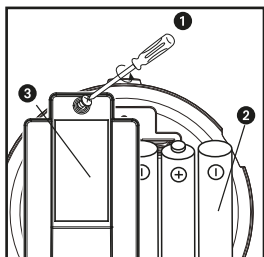


Instalación de las pilas

ATENCIÓN: Las pilas solo las debe instalar un adulto.

La unidad viene con baterías ya instaladas. Estas pilas son únicamente para la demostración en la tienda y deben ser reemplazadas por pilas nuevas. Para reemplazar las pilas en casa. Para sustituir las baterías en la casa:

- 1 Use un destornillador tipo Philips para abrir la tapa del compartimiento de las pilas.
- 2 Instale 3 pilas tamaño "AAA" en el compartimiento asegurándose que las polaridades + y - se corresponden con el diagrama impreso en su interior.
- 3 Cierre la puerta del compartimiento de baterías y ajuste el tornillo de la puerta. No lo sobreapriete.



Instalación de las pilas

Precauciones y consejos sobre el uso de la batería y para un funcionamiento óptimo

- Use únicamente las pilas recomendadas/suministradas o equivalentes
 - Use pilas alcalinas para una mayor vida útil
 - No mezcle pilas antiguas y nuevas, y no mezcle pilas alcalinas, de carbono cinc o pilas recargable de níquel cadmio
 - Inserte las pilas con la polaridad adecuada (+/-) tal y como se indica
 - Retire las pilas gastadas del producto
 - Recargue las pilas recargables bajo la supervisión de un adulto
 - No intente recargar pilas no recargables
 - No abra las pilas o las caliente más allá de las temperaturas ambiente normales.
 - Para evitar fugas en las pilas o daños, retire las pilas de un producto en caso de que no vaya a usarlo durante un periodo de un mes o más.
 - Use una precaución extrema cuando maneje pilas que presenten fugas (evite el contacto directo con los ojos y la piel). En caso de que una pila que presenta fugas entra en contacto con los ojos, irrigue INMEDIATAMENTE el ojo con agua tibia y corriente durante al menos 30 minutos. Si se produce contacto con la piel, lave la piel con agua limpia durante al menos 15 minutos. Busque atención médica si se produce cualquier síntoma.
 - Guárdelo en una zona fresca, seca y ventilada alejada de material peligroso o combustible.
 - No elimine las pilas como residuos domésticos o en el fuego
 - Siga la normativa aplicable y la legislación local para la eliminación y transporte de las pilas.
-
- La unidad está equipada con la propiedad Pruébame. Antes de usar la unidad, saque la pestaña de plástico de la Demo, situada en el panel trasero.

Uso del Comunicador de Cambio de Voz ES

Uso del micrófono

Pulse el botón del micrófono situado en la parte superior del micrófono mientras habla. Suelte el botón para silenciar el micrófono.

CONSEJO: Para evitar el acople (sonido desagradable de chirrido o aullido), no apunte la música hacia el altavoz.

Botones de efectos de sonido

¡Pulse y suelte los cuatro botones diferente de **Efectos de sonido** situado en la parte frontal de la unidad para cambiar entre una amplia variedad de geniales efectos de sonido!

Interruptor de volumen

Ajuste el volumen a "alto" o "bajo" usando el

Interruptor de volumen situado en un lateral de la unidad.

Dial giratorio con efectos de voz

¡Mientras habla a través del micrófono, mueva el dial giratorio hacia arriba o hacia abajo para distorsionar su voz desde baja y profunda a alta y chirriante!

Tira

¡Use la tira de velero para fijar la unidad al brazo o muñeca y llevarlo a cualquier parte! Nota: No apriete demasiado.

Toma de entrada auxiliar

Conecte un extremo del cable de audio de 3.5 mm (no incluido) en la toma de entrada de línea, y el otro extremo en la toma de auriculares de su reproductor MP3 o de cualquier otro dispositivo de audio para reproducir música a través del altavoz.

Mantenimiento

Es importante mantener la unidad tan seca y limpia como sea posible. Limpie la unidad con un paño suave humedecido sólo con jabón neutro y agua. No se recomienda utilizar agentes de limpieza más fuertes, tales como diluentes o materiales similares, ya que pueden dañar la superficie del gabinete.

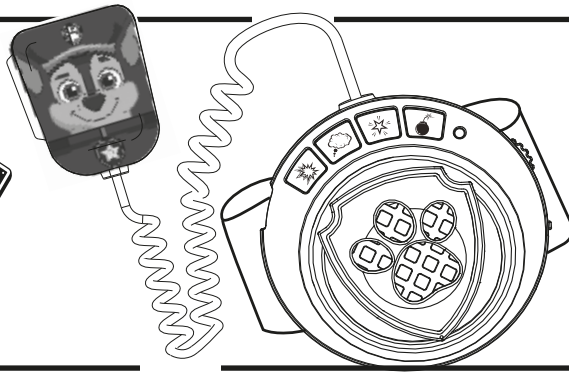
Preguntas o Comentarios

☎ Para preguntas o comentarios relacionados con éste u otros productos de diseños eKids, llame a nuestro número gratuito: 1-888-TOP-TOYS

Visite también nuestro sitio Web: www.ekids.com

© 2018 eKids, LLC

¿PREGUNTAS? Visite www.ekids.com
1299 Main Street Rahway NJ 07065



MODELL: PW-119

Voice Change
Communicator

SE

Viktigt meddelande till kunder

Tack för att du köpt en av våra många elektroniska toppkvalitetsprodukter. Ta dig tid att läsa igenom dessa anvisningar för att du ska förstå hur du använder denna leksak på ett säkert och lämpligt sätt för att förlänga dess användbarhet.



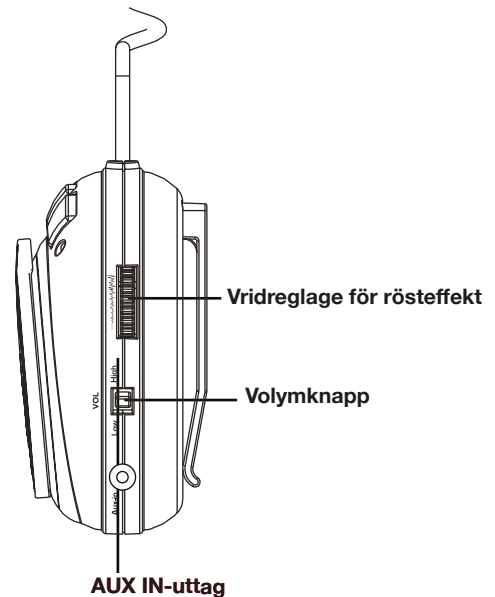
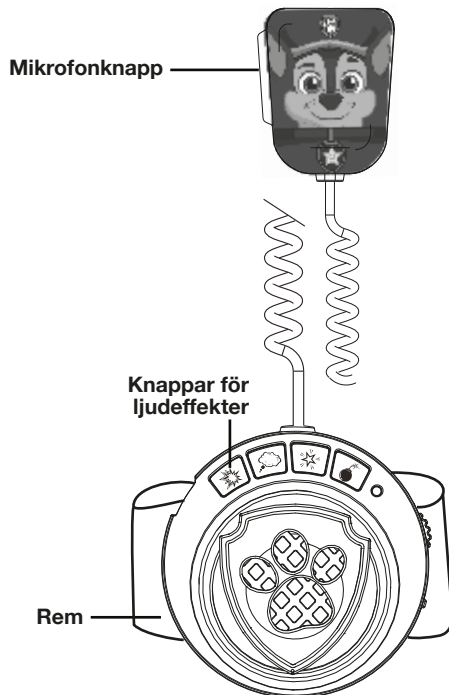
Denna produkt bär symbolen för avfallssortering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE).

Detta innebär att produkten måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.



För mer information, kontakta dina lokala eller regionala myndigheter.

Elektriska produkter som inte är inkluderade i processen för avfallssortering är potentiellt skadliga för miljön och människors hälsa p.g.a. närvaron av skadliga substanser.

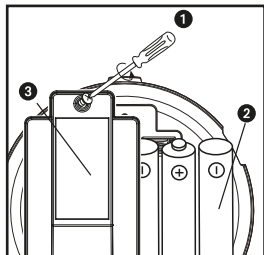


Installera batterier

OBS! Endast vuxna bör installera batterier.

Mikrofonen levereras med förinstallerade batterier. De förinstallerade batterierna är avsedda för demonstration i butik och bör bytas ut mot nya batterier. Gör följande för att byta ut batterierna:

1. Använd en stjärnskruvmejsel för att öppna luckan till batterifacket.
2. Installera 3 st. "AAA"-batterier i batterifacket, säkerställ att polariteten (+ och -) matchar den som visas i diagrammet på insidan av batterifacket.
3. Stäng luckan till batterifacket och spänn skruven till luckan. Spänn inte för mycket.



Batteriinstallation

För bästa möjliga prestanda

- Använd endast de rekommenderade/medföljande batterierna eller motsvarande.
- Använd alkaliska batterier för längre livslängd.
- Blanda inte gamla och nya batterier, och blanda inte alkaliska, kol-zink eller laddningsbara nickel-kadmiumbatterier.
- Sätt i batterierna med rätt polaritet (+/-) såsom anges.
- Ta ut batterierna ur produkten när de är urladdade.
- Laddningsbara batterier ska laddas under en vuxens överinseende.
- Försök inte att ladda om icke-laddningsbara batterier.
- Öppna inte batterierna och värm inte upp dem över normal omgivningstemperatur.
- För att förhindra att batterierna läcker eller skadas, ta ur batterierna ur produkten om den inte används på en månad eller längre.
- Var mycket försiktig när du hanterar läckande batterier (undvik kontakt med ögon och hud). Om batterivätska kommer i kontakt med ögonen, skölj OMEDELBART med ljummet långsamt rinnande vatten i minst 30 minuter. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med rent vatten i minst 15 minuter. Sök medicinsk vård om några symtom uppstår.
- Förvara på en sval, torr och ventilerad plats på avstånd från skadliga eller lättantändliga material.
- Kasta inte batterierna i hushållsavfall eller eld.
- Följ gällande lagar och lokala regler för kassering och transport av batterier.
- Batterier måste kastas separat på din lokala återvinningsstation. Kasta dem inte tillsammans med ditt hushållsavfall.

Ta bort demofliken

Enheten är utrustad med en Prova mig-funktion. Före du använder produkten dra loss demoplastfliken som sitter på baksidan.

Använda röstförvrängaren

SE

Använda mikrofonen

Tryck på mikrofonknappen när du talar in i övre delen av mikrofonen. Frigörningsknapp för att tysta mikrofonen.

TIPS: För att förhindra återkoppling (obehagliga pip eller tjtande ljud), rikta inte mikrofonen mot högtalaren.

Knappar för ljudeffekter

Tryck in och släpp de fyra olika ljudeffektsknapparna på enhetens framsida för att stega igenom en rad coola ljudeffekter!

Volymknapp

Justera volymen till 'hög' eller 'låg' med volymknappen som finns på enhetens sida.

Vridreglage för rösteffekt

När du talar in i mikrofonen drar du rotorreglaget uppåt eller nedåt för att förvrida rösten. Du kommer att låta jättesöt!

Rem

Använd velcrobandet för att sätta fast enheten på armen eller vristen och ta med den överallt! OBS! Överspänn inte.

AUX IN-uttag

Anslut den ena änden av en 3,5 mm ljudkabel (ingår ej) i in-line-uttaget, och den andra änden till hörlursuttaget på din MP3-spelare eller annan ljudenhet för att spela upp din musik genom högtalaren!

Skötsel

Det är viktigt att säkerställa att produkten är så torr och ren som möjligt. Rengör produkten med en lätt fuktad trasa, använd endast mild tvål och vatten.

Starkare rengöringsmedel såsom förtunningsmedel eller liknande medel rekommenderas ej, de kan skada höljets yta.

Frågor eller kommentarer

☎ För frågor eller kommentarer gällande denna eller övriga eKids-produkter, ring vårt gratisnummer: **1-888-TOP-TOYS**

Besök även vår webbplats: www.ekids.com

Om problemet kvarstår, försök inte reparera enheten

© 2018 eKids, LLC

Besök även vår webbplats: www.ekids.com
1299 Main Street Rahway NJ 07065

EN

For environmental reasons, electrical equipment must be disposed of separately from household waste. Contact the municipality for the nearest collection point.

DK

Af hensyn til miljøet skal elektrisk udstyr bortskaffes særskilt fra husholdningsaffald. Kontakt kommunen for nærmeste indsamlingssted.

DE

Aus Umweltgründen müssen elektrische Geräte getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, um die nächstgelegene Sammelstelle zu finden.

ES

Por motivos medioambientales, se debe eliminar el equipo eléctrico de forma separada de los residuos domésticos. Póngase en contacto con el ayuntamiento para obtener información sobre el punto de recogida más cercano.

FI

Sähkölaitteet on ympäristöystävällisesti hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Ota kuntaan yhteyttä lähimmän keräyspisteen selvittämiseksi.

FR

Pour des raisons de respect de l'environnement, les équipements électriques doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Contactez votre municipalité pour connaître le point de collecte le plus proche.

IT

Per proteggere l'ambiente, le apparecchiature elettriche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Contattare le autorità municipali per informazioni su punto di raccolta più vicino.

NL

Omdat elektrische apparaten schadelijk zijn voor het milieu, moeten deze gescheiden van het huishoudelijke afval worden afgedankt. Neem contact op met uw gemeente voor het dichtstbijzijnde inzamelpunt.

NO

Av miljøhensn må elektrisk utstyr kastes separat fra husholdningsavfall. Ta kontakt med kommunen din for informasjon om nærmeste innsamlingspunkt.

PL

W celu ochrony środowiska naturalnego sprzęt elektryczny nie może być likwidowany wraz z odpadami domowymi. Skontaktuj się z miejscowymi władzami, by uzyskać informacje na temat najbliższego punktu zbioru.

SE

Av miljöskäl måste elektronisk utrustning slängas separerad från hushållsavfall. Kontakta kommunen för att ta reda på var närmaste återvinningscentral finns.